

## SARA JIMÉNEZ GÓMEZ

# TRANSLATOR, INTERPRETER, PROJECT MANAGER AND QA SPECIALIST EN. FR. DE. ES

Phone No.: +34 689239857 E-mail: saraja.trad@gmail.com

#### **WORKING LANGUAGES-**

A language: Spanish

**B language:** English

**C language:** French

and German

#### - COURSES

Psychological First Aids
2020 Universidad Autónoma de

Simultaneous interpreting

Over-the-phone interpreting

Simultaneous and consecutive interpreting in police and judicial contexts

2018. 40 h. Fundación Abrazando Ilusiones

Taxes management for freelance translators

## COMPUTING TOOLS















Sara Jiménez Gómez

#### - WORKING EXPERIENCE —

## Freelance translator, interpreter, project manager, QA specialist and copywriter

07/2017- Date. Various clients

Occasional assignments until June, 2021, when I started freelancing full-time.

#### Translation project coordinator

12/2020 – 06/2021. Transperfect translations S.L.

Managing the entire life-cycle of translation projects: file preparation; selection of linguists; rate, mark up and deadline calculation; quality assurance; etc.

#### **Digital Patient Care assistant**

05/2020-12/2020. Madrid. Ruber Juan Bravo Hospital

Management and promotion of registrations in the app and website Mi Quirónsalud and notification of errors and potential improvements of them both

#### Patient Care and reception assistant

07/2019-05/2020. Madrid. Ruber Juan Bravo Hospital

Translation and interpreting for international patients; administrative management of insurance policies, medical appointments, complaint forms and acknowledgements; reception and information for patients

#### Trainee translator and interpreter

04/2019-07/2019. Madrid. Complejo Hospitalario Ruber Juan Bravo Translation and interpreting for international patients

#### Volunteer conference interpreter

2018. Fundación Abrazando Ilusiones

10 hours of dummy boothing during the varied talks organized by the aforementioned charity

#### EDUCATION -

### Specialization itinerary in medical translation

01/2021-date. Aulasic

Masters' degree in Intercultural Communication, Translation and Interpreting in Public Services. Esp.: English

2018-2019. Madrid. Universidad de Alcalá

Bachelor degree in Translation and Interpreting. Esp.: legal translation and public services interpreting

2013-2017. Granada. Universidad de Granada

Erasmus Exchange. Length: 11 months

2014-2015. Germany. Universität Kassel